



25/07/1998

**CONFERENCIA DE PRENSA CONJUNTA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, JOSÉ MARÍA AZNAR, Y DEL PRIMER MINISTRO DE PORTUGAL, ANTONIO GUTERRES, CON MOTIVO DEL DÍA NACIONAL DE ESPAÑA EN LA EXPO DE LISBOA**

Lisboa, 25-07-98

Sr. Guterres.- Mi querido amigo José María Aznar, Presidente del Gobierno de España, señores y señoras periodistas,

Quiero saludar con mucha emoción al Presidente del Gobierno de España en el Día nacional de España en la EXPO. Éste es para nosotros un día muy especial. España fue el primer país en apoyar la candidatura de Lisboa para esta exposición y el primer país en aceptar la invitación para estar presente en ella. Y al saludar al Presidente del Gobierno de España quiero dar la bienvenida a los muchos millones de ciudadanos del país hermano que nos visitan y que aquí conocen, viven, este momento tan importante para la ciudad de Lisboa y para Portugal.

España y Portugal compartieron una historia en la que juntos conocieron el mar y juntos llegaron a dividírselo en el Tratado de Tordesillas; pero, además de todo eso, España y Portugal comparten hoy una relación de pueblos hermanos y una cooperación política ejemplar de los dos Gobiernos en el plano bilateral y en nuestra acción común en Europa.

Por eso es para mí un motivo de gran orgullo y de gran satisfacción decir. José María Aznar, bienvenido a la EXPO.

Presidente.- Quiero agradecer a Antonio Guterres su cordialidad, su hospitalidad, su amabilidad y también, por supuesto, volverle a agradecer su amistad, porque él sabe, muy personalmente y constantemente, que cuenta con la mía; mucha amistad y mucho afecto.

En primer lugar, lo que quiero hacer es felicitar; felicitar porque sí es una satisfacción poder estar en la Expo de Lisboa en el Día de España, día, además, del Patrón de España, quiero decir que hay que felicitar a Portugal, a su Gobierno, por esta magnífica realización; magnífica realización no solamente cuando uno la ve, en este momento, sino cuando uno piensa en el futuro lo que va a ser toda esta zona de Portugal, toda esta zona de Lisboa, que con ese diseño de futuro se ha hecho y se ha pensado.

Por lo tanto, primero, enhorabuena al Gobierno de Portugal y enhorabuena a los portugueses por lo que han hecho, de lo cual pueden estar muy satisfechos y muy orgullosos.

Quiero también desde aquí decir que me gustaría mucho que fuesen muchos millones de españoles los que viniesen a Lisboa. Estoy absolutamente convencido de que merece la pena y, por lo tanto, invito a los españoles a que vengan a Lisboa; a que aprovechen a

conocer esta maravillosa ciudad, este maravilloso país y que, desde luego, puedan y sepan apreciar el gran trabajo que se ha hecho en la EXPO.

Y quiero felicitar también a los que han realizado y dirigen el pabellón de España, porque creo que es un pabellón excelente. Podemos estar también los españoles muy satisfechos y muy contentos del trabajo que hemos hecho en la EXPO, de nuestra contribución a su éxito y, por supuesto, también de la muestra que ofrece España en esta Exposición.

Pero, sobre todo, lo que me gustaría es que fuesen, insisto, muchos millones de españoles los que viniesen a conocer la EXPO, a ver el futuro de Portugal, a ver el presente de Portugal y a disfrutar y a pasar unos buenos días con nuestros amigos y con nuestros hermanos portugueses.

Muchas gracias, querido Antonio Guterres, una vez más, por tu amabilidad.

P.- Yo quería preguntarle al señor Guterres qué le parecen las críticas de quienes piensan que España, quizás, tiene una excesiva presencia o protagonismo en esta Exposición en detrimento de otros países.

Al señor Aznar quisiera preguntarle si le parece que España en esta Exposición está dando una imagen diferente, más moderna, lejos del típico tópico.

Y, hablando de imágenes, si me lo permite, su opinión sobre si la filtración de la sentencia del "caso Marey" puede empañar la imagen de la Justicia.

Sr. Guterres.- En primer lugar, sobre la presencia de España en la EXPO no tiene ningún sentido hacer críticas a esta presencia. A nosotros nos gustaría que la presencia fuera más fuerte aún, si es posible. Pero es muy fuerte, muy buena, de gran calidad en todos los puntos de vista: del programa cultural, del pabellón... Todos los españoles son muy bienvenidos a Lisboa y a la EXPO. Estamos muy orgullosos de tener una presencia tan fuerte, tan empeñada, del Gobierno español y de España en la EXPO.

Presidente.- Yo quiero decir que escucho con muchísimo agrado lo que acaba de decir Antonio Guterres y, además, yo sé muy bien lo que piensa el Primer Ministro de Portugal.

Pero, ya que usted ha aprovechado la EXPO para ir por otro lado, yo voy a aprovechar la EXPO para volver otra vez a decir que no sé cuántos serán los millones de españoles que se prevé que puedan venir a Lisboa; pero yo creo que van a ser más. Desde luego, yo desearía que fuesen todavía más, porque me gustaría mucho contribuir. No solamente desde el punto de vista de presencia de un pabellón español, desde el punto de vista de lo que son las actividades que pueda hacer España aquí, sino desde el punto de vista de presencia española, me gustaría mucho contribuir al éxito, que deseo y que es ya, de hecho, la Expo-98 en Lisboa.

A la otra pregunta, nosotros no vamos a hacer ningún comentario, ya lo sabe usted. No vamos a hacer ningún comentario sobre una sentencia que no se ha producido y menos sobre una filtración de una sentencia que todavía no conocemos. Por tanto, no hay ningún comentario que hacer. Además, ya, como ustedes saben, muy probablemente tampoco los haya en el momento en que se produzca la sentencia.

Sí quiero decirles que, también desde aquí, desde Lisboa, hago una llamada y un llamamiento muy serio a que todos se comporten con arreglo a unas estrictas pautas de respeto a las decisiones judiciales y de respeto al Tribunal Supremo. Creo que no es pedir demasiado, pero creo que es muy necesario, además, decirlo con toda seriedad. Espero que este llamamiento sea debidamente acogido.

P.- Dos preguntas para el Primer Ministro de Portugal. La primera, el Primer Ministro de España ha hecho un llamamiento a los españoles a visitar la EXPO. Me gustaría saber si las expectativas previstas por España han respondido a lo esperado.

La segunda pregunta. La prensa portuguesa cuenta hoy de un posible bloqueo en el sur de Portugal que podría afectar a las ferias y a las fiestas en muchas poblaciones. Me gustaría también un comentario por su parte.

Sr. Guterres.- En primer lugar, me gustaría decir que la presencia de turistas españoles en la EXPO ha sido una presencia masiva, que mucho ha contribuido a la animación de la EXPO. Nosotros esperamos que continúe así hasta el final y, si es posible, que se intensifique todavía más. Como es evidente, nuestros hermanos españoles son extremadamente bienvenidos a la EXPO.

En segundo lugar, en relación a esa noticia publicada, no tiene ningún fundamento. No existe ningún bloqueo en relación con el Sur y pienso que el Gobierno, en situaciones similares, ha demostrado ya que tiene simultáneamente la firmeza y la serenidad necesarias para poder resolver esos problemas a satisfacción de todos.

P.- Me gustaría primero hacer una pregunta a los dos, en el siguiente sentido: todo este progreso que se ve en esta EXPO, que también, digamos, relució en Sevilla, ¿creen que, en cierta manera, está cuestionada por una Europa que crece, pero que crece mirando al Norte, mirando al Este? Es decir, España y Portugal, viejos amigos, viejos aliados, ¿lo son también en la construcción europea y con frecuencia tienen que hacer frente común ante esa amenaza común? Ésa es la pregunta para los dos.

Me gustaría también al señor Aznar preguntarle una cuestión, que arranca de un viaje reciente suyo a Ankara, donde unas palabras que pronunció han tenido diversas interpretaciones, y una de ellas ha sido que el Gobierno se jactaba de haber cerrado el diario "Egin". Me gustaría que para quienes han hecho esa interpretación, simplemente, saber qué comentario tiene usted que hacer sobre el verdadero papel del Gobierno en esa cuestión.

Presidente.- La primera la podíamos contestar juntos, para que se vea lo muy de acuerdo que estamos.

Sr. Guterres.- Podemos hacerlo en coro.

Presidente.- Yo creo que en este momento es muy significativo, por ejemplo, el observar cuál es la evolución, en términos económicos y sociales, de muchos países europeos. Verán que Portugal y España están teniendo unos niveles de crecimiento bastante superiores a otros países europeos. Usted en los últimos días ha podido observar, por ejemplo, los datos económicos en algunos países --no voy a citar, en algunos; pero yo recuerdo en este momento al menos tres muy relevantes--; evidentemente, ve los datos económicos de Portugal o ve los datos económicos de España y la diferencia es extraordinariamente apreciable. Y la progresión para los próximos tiempos es absolutamente apreciable también.

Por tanto, quiero decir que, desde ese punto de vista, Portugal y España creo que están en un camino muy correcto, que es un camino el cual está produciendo unos datos y hechos evidentes en términos de bienestar, de prosperidad y de empleo para sus ciudadanos.

Quiero decir que España y Portugal comparten muchísimos caminos en común, muchísimas ideas y muchísimos trabajos en orden a la construcción europea. Uno de los que comparten es que la solidaridad es uno de los ejes vertebradores del Tratado de la Unión Europea y, por supuesto, tiene que ser uno de los ejes vertebradores --la solidaridad, la cohesión-- del futuro de la Unión Europea. Eso lo debe entender todo el mundo y estoy convencido de que lo entenderá todo el mundo.

Ya sabe usted que yo soy un optimista impenitente y, por lo tanto, en las difíciles negociaciones que Portugal y España tendrán que afrontar para el futuro inmediato en relación con muchos asuntos de la Agenda 2000 estoy convencido que podemos llegar a una conclusión positiva. Siempre se producen ese tipo de negociaciones, de alguna

manera; siempre hay situaciones más o menos difíciles que superar en el marco de la Unión Europea, pero es que la Unión Europea es una negociación permanente; en muchas ocasiones, una negociación difícil.

Pero estoy convencido de que llegaremos a un resultado positivo, porque negar una política de cohesión es negar la Unión Europea. Y yo creo, sinceramente, que nadie va a apostar por eso ni nadie va a jugar a eso.

Al mismo tiempo, portugueses y españoles somos, creo, muy conscientes de que la transformación de la Unión, la gran ampliación de la Unión, va a suponer una gran oportunidad también para España y para Portugal. Muchas veces, en nuestras opiniones públicas se plantea esa ampliación en términos de problema, y hay que darse cuenta de que no es tanto un problema como una gran oportunidad. Y así lo tenemos que valorar portugueses y españoles, que hemos sabido aprovechar muy correctamente y con mucha intensidad nuestras oportunidades.

En relación con la otra cuestión, interpretaciones puede haber muchas, son libres; interpretaciones también las puede haber profundamente equivocadas, como es lógico. Todo Gobierno no debe jactarse nunca de nada, más que de cumplir la Ley, si es que eso es objeto de poder ser una jactancia. Por tanto, es lo que va a hacer este Gobierno: cumplir la Ley. Impulsa sus actuaciones para cumplir la Ley o cumple mandatos judiciales para cumplir la Ley. Pero lo único cierto es que ningún ciudadano, en ningún asunto concreto y como filosofía general, debe tener ninguna duda de que el Gobierno impulsará y aplicará siempre la Ley y el Estado de Derecho.

Sr. Guterres.- Quería simplemente decir que estoy totalmente de acuerdo. Yo creo que la solidaridad es un elemento esencial en el proyecto político europeo; solidaridad Este-Oeste y Norte-Sur. Yo creo que Europa también mira a la Península Ibérica y los que no miran van a tener que contar con nosotros juntos para hacerlos mirar también nuestros problemas.

El más importante, en mi opinión, es que los dos Gobiernos están trabajando, no solamente para defender juntos nuestros intereses comunes, sino también para, incluso en los temas donde hay algunos intereses que no sean completamente comunes, tener posiciones comunes. Este es un trabajo que demuestra una confianza mutua muy estrecha y muy fuerte en este momento.

En los últimos Consejos Europeos conseguimos demostrar una unidad de posiciones incluso en los temas en que anticipadamente se pensaba que España y Portugal tenían problemas. No, nosotros trabajamos en conjunto para tener una posición común en la defensa de nuestra perspectiva de solidaridad en Europa.

P.- Señor Primer Ministro, hablando de problemas en los que no podrán estar totalmente de acuerdo Portugal y España, yo recuerdo, por ejemplo, Timor Este. España mantiene relaciones económicas con Indonesia, tiene negocios estrechos con Indonesia. Me gustaría saber hasta dónde podría ir España para presionar a Indonesia en materia de derechos humanos y, principalmente, en relación con la cuestión timorena.

Sr. Guterres.- Me gustaría decir una cosa antes. Nosotros nunca pedimos a nuestros amigos y aliados que no tuviesen relaciones con Indonesia. En todos los momentos decisivos en que estuvieron en cuestión los derechos del pueblo de Timor Este, España siempre apoyó a Portugal. Eso es lo que debo contar y eso es lo que nosotros debemos reconocer.

Presidente.- Yo le quiero ratificar lo que acaba de decir Antonio Guterres porque, a la hora de hacer esa pregunta, yo le voy a decir a usted otra: por favor, ¿díganos usted una sola ocasión en la cual España no haya apoyado la posición de Portugal en Timor Este? Una sola, porque no existe. Como estamos en tiempos de descubrimientos, a lo mejor lo

descubre usted. Ni una sola ocasión, en la cual Portugal no haya contado con el apoyo de España, como ha dicho Antonio Guterres.

P.- En relación con Timor Este, la pregunta que le hacía al Primer Ministro era: ahora va camino de Nueva York; creo que va a hablar precisamente de Timor Este con el Secretario General de las Naciones Unidas. Quería saber qué pretende dialogar con el Secretario General y también saber su posición sobre esas acusaciones que vienen de los pilotos, diciendo que el Gobierno violó normas comunitarias cuando tomó esa reciente decisión.

Sr. Guterres.- Respondo a la segunda cuestión. Quienes violaron gravemente el interés nacional fueron los pilotos. El Gobierno se limitó a mostrar la mayor firmeza en la defensa de los intereses generales del país.

En relación a Timor Este y a la visita a las Naciones Unidas, como sabe, va a iniciarse una nueva ronda de negociaciones con el Secretario General de las Naciones Unidas. Nos parecía útil tener un primer contacto con el Secretario General antes de esas negociaciones para, una vez más, tener un conocimiento exacto de lo que fueron los recientes contactos del Embajador Marker en Indonesia, contactos que conocemos en Portugal; y, al mismo tiempo, dar una información muy clara a las Naciones Unidas sobre la posición portuguesa, sus límites, los principios que defiende y también el margen de maniobra de apertura para un acuerdo posible.

P.- Quería hacerles una pregunta. Me gustaría saber si van a hablar de la colaboración de España y Portugal en recursos hídricos, mucho más después de la aprobación ayer en Consejo de Ministros de los Planes de Cuenca para España.

Para el Presidente Aznar, hablando de colaboración, me gustaría preguntarle cuál es su perspectiva de la reunión que va a mantener el próximo miércoles con el Presidente de la Generalidad, Jordi Pujol.

Presidente.- De recursos hídricos llevamos hablando hace tiempo y, de las informaciones que tengo, es que las conversaciones van por un camino muy positivo, excelente. Se ha avanzado muchísimo y, por lo tanto, yo espero que puedan estar concluidas en el plazo de tiempo más breve posible.

No existen en este momento elementos de controversia ni dificultades que no seamos, francamente, capaces de superar. Hoy mismo, antes de venir aquí, por si acaso y como me gusta hacer, he tenido la confirmación del estado de la situación de esas conversaciones, y me han dicho que es altamente positivo, cosa que espero que Antonio Guterres pueda corroborar.

Tengo que decir también que el conjunto de la relación de España y Portugal es una relación magnífica. Desde luego, nuestro deseo y voluntad es que siga siendo así, tanto desde el punto de vista bilateral como de nuestra colaboración en distintos campos multilaterales y las cosas que podemos hacer conjuntamente próximamente.

Yo vendré otra vez a Portugal en otoño a la reunión de la Cumbre Iberoamericana, que celebraremos en Oporto, y a la reunión bilateral hispano-portuguesa, que corresponde, en este caso, organizar a Antonio Guterres. El Primer Ministro de Portugal, desgraciadamente, por los acontecimientos de Azores, no pudo estar hace unos días en España. Eso me lo debe y estoy seguro de que cumplirá y pagará esa deuda, en el buen sentido de la palabra.

En relación con la conversación que el miércoles voy a tener con el Presidente de la Generalidad de Cataluña, señor Pujol, es una conversación de las normales que tenemos, de las habituales que tenemos, para pasar revista a las cosas, para preparar iniciativas. Como sabe usted, hace muy poco estuve con los portavoces de los Grupos Parlamentarios que formamos en este momento la mayoría, que conforman la mayoría,

y ya dije entonces que el horizonte está despejado; por lo tanto, planteamos un horizonte de estabilidad, un horizonte despejado.

Además, le tengo que decir que, sin duda, la conversación será muy interesante y muy útil, como son todas las que tenemos el señor Pujol y yo. Pero en esta ocasión no será tan larga como en otras ocasiones porque, como ya hemos hablado, da la casualidad de que el miércoles es Santa Marta. El señor Pujol tiene Marta mujer, Marta hija y Marta nieta, y es mucha Marta para estar muchas horas reunidos. Por lo tanto, entre que las cosas van muy bien y entre que es Santa Marta, la conversación estoy seguro de que culminará con muy buenas conclusiones, pero no será tan larga como otras que hemos tenido.

Sr. Guterres.- Sobre las negociaciones, creo que están andando muy bien. Las informaciones que tengo son de progresos muy sustanciales, de un camino recorrido en común ya muy importante.

Quiero afirmar que, en una materia tan delicada, el impulso político que dio por el Presidente José María Aznar tuvo una importancia decisiva en el desarrollo de estas negociaciones.

P.- El Plan Hidrológico español ¿no ensombrece estas magníficas relaciones bilaterales? Por otro lado, quería preguntar al Presidente del Gobierno español si esta aplicación de la Ley de la que acaba de hablar implica un proceso criminal a los responsables que realizaron escuchas ilegales en la sede de Herri Batasuna.

Presidente.- En relación con esta cuestión, yo le quiero decir que los servicios de inteligencia ya tomaron las decisiones internas que le correspondían, como es natural; por lo tanto, se produjeron las decisiones y la reorganización que corresponde como tal en el propio ámbito de la dirección de los servicios de inteligencia en nuestro país.

Por otra parte, evidentemente, en este momento hay unas actuaciones judiciales en marcha y el Gobierno, en este caso como en todos los demás, estará a lo que determinen los tribunales de justicia.

Sr. Guterres.- Sobre la primera pregunta quería decir que las negociaciones en curso creo que no se encuentran afectadas en nada por las decisiones que se han tomado en España. Nosotros tenemos una visión claramente optimista sobre el resultado de estas negociaciones.

Presidente.- Muchas gracias.